

# MUX Verein für Musik und Gebärdensprache

-organisiert den gebärdensprachlichen Zugang zu musikalischen Anlässen



Konzert mit Übersetzung in Gebärdensprache

9. Sept. 2022  
in Bern  
freier Eintritt

## Tabula Musica mit Special Guests „Lift & Luftig“

Turmfest in Bern mit inklusivem Orchester Tabula Musica und Special Guests



Foto: Susanne Goldschmid

Der Käfigturm wurde mit einem Lift hindernisfrei umgebaut. Nun ist er für alle zugänglich. Das will gefeiert werden am 9. September 2022.

Das Fest zur Neu-Eröffnung des Polit-Forums wird auch für Gebärdensprachbenutzende zugänglich gemacht.

Der Käfigturm wird zum Demokratie-Turm. Je mehr Menschen sich beteiligen können, desto besser für die Demokratie. Im Demokratie-Turm wird politisiert. Und am 9. September wird gefeiert!

Das Fest ist von 15.00 - 22.00 Uhr mit diversen Angeboten. Es gibt auch Foodstände auf dem Bärenplatz und eine Demokratie-Bar im Käfigturm.

### Zugang in Gebärdensprache:

17.00 Uhr: Offizielle Eröffnung Stadtpräsident

18.00 - 19.00 Uhr: Konzert Orchester Tabula Musica mit Special Guests «Lift & Luftig»

Dolmetscherinnen: Monika Beyeler & Lilian Signer



Komm vorbei, triff andere Leute und geniess Musik, Gebärdensprache und Menschen! Lass dich überraschen von diesem einmaligen Anlass mit Orchester und «Lift & Luftig».

**Wann?** Freitag, 9. September 2022  
17.00 Uhr Offizielle Eröffnung mit dem Stadtpräsidenten Alec von Graffenried  
18.00 Uhr Konzert Orchester Tabula Musica mit „Lift & Luftig“

**Wo?** mitten in der Stadt Bern > Käfigturm und Bärenplatz

**Wie?** Freier Eintritt! Durchführung bei jedem Wetter! Openair > Kein Dach!

**Herzlich willkommen!**



Der Verein MUX arbeitet ehrenamtlich. Danke für Unterstützung: PC Konto 85-253742-5.  
Verein MUX, Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich, kontakt@mux3.ch, www.mux3.ch



### MUX dankt herzlich

...Tabula Musica und „Lift & Luftig“ für die wunderbare Musik!  
...der Stiftung Cerebral, der Burgergemeinde Bern, der Kultur Stadt Bern, der Gesellschaft zu Schuhmachern und dem Migros Kulturprozent für die Finanzierung der Dolmetschkosten!